

Mål T-53/01 R

Poste Italiane SpA

mot

Europeiska gemenskapernas kommission

**”Interimistiskt förfarande — Artikel 86 EG jämförd med artikel 82 EG —
Artikel 86.2 EG — Postväsende — Krav på skyndsamhet — Intresseavvägning”**

Beslut meddelat av förstainstansrättens ordförande den 28 maj 2001 . . . II-1482

Sammanfattning av beslutet

1. *Interimistiskt förfarande — Uppskov med verkställigheten — Interimistiska åtgärder — Villkor för beviljande — Fumus boni juris — Krav på skyndsamhet — Kumulativ karaktär — Avvägning mellan samtliga berörda intressen — Åtgärdens provisoriska karaktär*
(Artiklarna 242 EG och 243 EG; förstainstansrättens rättegångsregler, artikel 104.2)

2. *Förfarande — Intervention — Berörda personer — Tvist avseende förutsättningarna för tillämpning av artiklarna 86 EG och 82 EG på området för posttjänster — Ansökan om intervention av en sammanslutning av nationella distributionsföretag med rätt att tillhandahålla icke-monopoliserade posttjänster — Upptagande till sakprövning*
(Artiklarna 82 EG och 86 EG; EG-stadgan för domstolen, artikel 37 andra stycket)
3. *Interimistiskt förfarande — Uppskov med verkställigheten — Villkor för beviljande — Allvarlig och irreparabel skada — Ekonomisk skada — Ansökan som gjorts av person som tillhandahåller en samhällsomfattande tjänst och som anförtrots ett uppdrag av allmänt ekonomiskt intresse*
(Artiklarna 86.2 EG och 242 EG; förstainstansrättens rättegångsregler, artikel 104.2)
4. *Interimistiskt förfarande — Uppskov med verkställigheten — Uppskov med verkställigheten av ett beslut från kommissionen om ett förfarande i enlighet med artikel 86 EG — Villkor för beviljande — Avvägning mellan samtliga berörda intressen*
(Artiklarna 86 EG och 242 EG; förstainstansrättens rättegångsregler, artikel 104.2)

1. I artikel 104.2 i förstainstansrättens rättegångsregler föreskrivs att en ansökan om uppskov med verkställighet skall ange de omständigheter som ställer krav på skyndsamhet och de faktiska och rättsliga grunder på vilka den begärda åtgärden omedelbart (*fumus boni juris*) framstår som befogad. Nämnade förutsättningar är kumulativa, vilket innebär att ansökan om uppskov med verkställigheten skall avslås, om ett av villkoren inte är uppfyllt. Domstolen skall även i förekommande fall göra en avvägning mellan de föreliggande intressena. Åtgärden skall för övrigt vara interimistisk på det sättet att den varken får föregripa domstolens avgörande av de omtvistade rättsliga och faktiska frågorna eller på förhand motverka konsekvenserna av det beslut som senare skall fattas i sak i målet.
2. Enligt artikel 37 andra stycket i stadgan för domstolen är rätten att intervensera förbehållen dem som har ett berättigat intresse av utgången i målet vid domstolen. Enligt artikel 46 första stycket i stadgan är artikel 37 även tillämplig på förfarandet vid förstainstansrätten.

Det är tillåtet för intresseorganisationer, som har till syfte att företräda sina medlemmar, att intervensera i mål där frågor av principiellt intresse uppkommer som kan påverka medlemmarna.

Detta intresse berättigar, när det gäller principfrågor avseende villkoren för tillämpning av artiklarna 86 EG och 82 EG på området för nya posttjänster för garanterad leverans till en viss dag eller tid, särskilt när det gäller hur stor

(se punkterna 43 och 44)

del av detta område som kan förbehållas genom användning av de ovan nämnda bestämmelserna, till intervention för en sammanslutning av distributionsföretag med rätt att tillhandahålla icke-monopoliserade tjänster.

(se punkterna 46 och 51—58)

att detta uppdrag fullgörs, kan uppskov även beviljas om det visar sig att tillhandahållaren i avsaknad av en sådan åtgärd inte skulle kunna utföra det uppdrag som den anförtrotts fram till dess att tvisten rörande huvudsaken avgjorts. Ett bevis för detta kan vara att innehavaren av den exklusiva rätten, under de ekonomiska förhållanden som dittills gällt, är helt beroende av denna rättighet för att utföra uppdraget av allmänt ekonomiskt intresse.

3. Vid förstainstansrättens bedömning av en ansökan om uppskov med verkställigheten av ett beslut, kan en skada som uteslutande är av ekonomisk art, förutom i undantagsfall, inte anses irreparabel eller ens som en skada som är svår att avhjälpa, eftersom en sådan skada kan ersättas ekonomiskt.

(se punkterna 119—121)

En ansökan om uppskov med verkställigheten är motiverad om det framgår att själva existensen för den som gjort ansökan skulle äventyras i frånvaro av en sådan åtgärd.

4. Inom ramen för en ansökan om uppskov med verkställigheten av ett beslut av kommissionen avseende ett förfarande för tillämpning av artikel 86 EG, åligger det förstainstansrätten att väga sökandens intresse av att få ansökan om en interimistisk åtgärd beviljad mot allmänhetens intresse av att beslut som kommissionen fattat med stöd av artikel 86.3 EG verkställs, mot intresset hos den medlemsstat som beslutet är riktat till samt mot intresset hos en tredje man som omedelbart berörs av ett eventuellt uppskov med verkställigheten av beslutet.

När det gäller en ansökan som gjorts av tillhandahållaren av en samhällsomfattande tjänst, vilken anförtrotts ett uppdrag av allmänt ekonomiskt intresse i den mening som avses i artikel 86.2 EG, och det är av väsentlig betydelse

(se punkt 130)